

# SUPRA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС  
**HCS-920**

Благодарим Вас за приобретение фена **SUPRA®**. Пожалуйста, внимательно изучите настоящее Руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации прибора и по уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего «Руководства по эксплуатации» и, если прибор перейдет к другому хозяину, передайте его вместе с прибором.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА И КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	3
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНКИ .....	4
РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТРИЖКИ .....	4
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТРИЖКЕ.....	5
ВЫПОЛНЕНИЕ СТРИЖКИ .....	5
ЧИСТКА И УХОД.....	7
СМАЗЫВАНИЕ ЛЕЗВИЙ.....	8
ВЫРАВНИВАНИЕ ЛЕЗВИЙ.....	8
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ .....	9
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ .....	10

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Прибор предназначен исключительно для бытового применения.

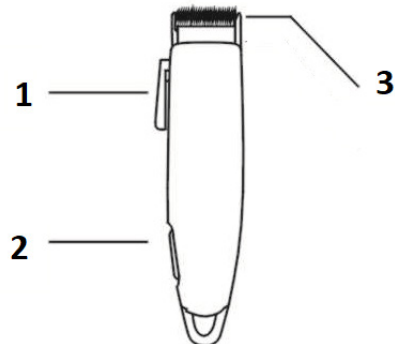
Перед использованием машинки для стрижки волос полностью прочитайте настоящее руководство. Соблюдайте все указанные здесь меры предосторожности и безопасности.

1. Перед подключением к электросети убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
2. Запрещается использовать неисправный прибор, в т.ч. с поврежденным шнуром питания, при наличии неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.
3. Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время чистки.
4. Машинка для стрижки предназначена для использования внутри помещения.
5. Используйте прибор только по его прямому назначению только таким образом, как указано в руководстве.
6. Данный прибор не предназначен для стрижки животных.
7. Перед началом работы убедитесь, что насадки установлены правильно и машинка находится в исправном состоянии.
8. Если зубец лезвия сломан, не используйте прибор, т.к. это может привести к травмам.
9. Во время стрижки будьте внимательны, не прижимайте лезвия к коже головы.
10. Не кладите работающий прибор ни на какую поверхность.
11. Запрещается использование каких-либо аксессуаров, не рекомендованных производителем.
12. Запрещается вставлять какие-либо предметы в отверстия прибора.
13. Запрещается погружать машинку в воду или другую жидкость во избежание поражения электрическим током.

трическим током.

14. Запрещается использовать прибор в помещениях с повышенной влажностью (например, в ванной).
15. Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра. Особое внимание следует удалить безопасности, если рядом находятся дети или инвалиды.
16. Храните прибор в недоступном для детей месте.
17. Храните машинку в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с прибором.
18. Берегите прибор от длительного воздействия прямых солнечных лучей, высоких температур или влажности.
19. Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

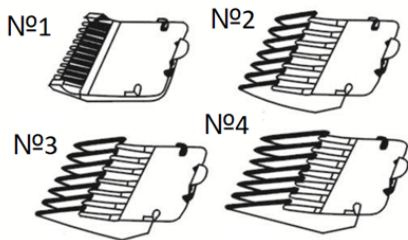
## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА И КОМПЛЕКТАЦИЯ



1. Регулятор длины стрижки
2. Переключатель питания
3. Лезвия

## Аксессуары

### Съемные гребни



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНКИ

1. Проведите осмотр машинки, убедитесь, что лезвия не повреждены и не деформированы.
2. Перед каждым использованием рекомендуется смазать лезвия маслом, поставляемым в комплекте.
3. При необходимости установите насадку-гребень.
4. Подключите вилку питания к розетке электросети. Расправьте кабель питания, следите чтобы, он не спутывался.
5. Усадите человека перед собой так, чтобы его голова находилась на уровне ваших глаз. Таким образом, вы обеспечите себе достаточный обзор для работы и легкость в управлении прибором.
6. Накройте полотенцем плечи и шею человеку, которому вы делаете стрижку, чтобы срезанные волосы не попали ему за шиворот.

7. Перед началом стрижки следует обязательно расчесать волосы.
8. Включите прибор переключателем на корпусе.
9. По окончании работы выключите машинку переключателем на корпусе, затем отсоедините прибор от розетки.

## РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТРИЖКИ

### Использование съемных гребней

Для стрижки длинных волос и волос средней длины используйте съемные гребни, поставляемые в комплекте. Каждый гребень пронумерован и оставляет определенную длину волос:

- гребень №1 – 3 мм;
- гребень №2 – 6 мм;
- гребень №3 – 9 мм;
- гребень №4 – 12 мм.

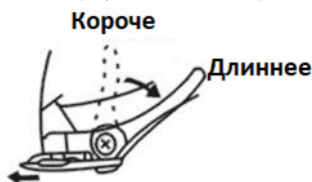
Чтобы установить гребень, приложите его к лезвиям машинки, а затем наденьте на лезвия.

В начале работы рекомендуется устанавливать максимальную длину стрижки, а затем при необходимости можно заменить гребень.

Используйте разные гребни на разных участках головы. Например, если стрижка предполагает более длинные волосы на макушке и более короткие на затылке и висках, используйте гребни в соответствии со схемой ниже.

### Использование регулятора на корпусе

На корпусе машинки располагается регулятор длины стрижки, с помощью которого вы можете плавно изменять длину стрижки в процессе работы. Положение регулятора удобно изменять большим пальцем при условии, что вы правша.



Когда регулятор максимально поднят, устанавливается минимальная длина стрижки. Опуская регулятор вниз, вы увеличиваете длину стрижки. Когда регулятор максимально опущен, устанавливается длина примерно такая же, что и при использовании съемного гребня 1.

Благодаря использованию регулятора длины стрижки на корпусе вы также можете продлить срок службы машинки, т.к. при изменении положения регулятора изменяется нагрузка на разные участки лезвий.

Кроме того, вы можете использовать регулятор длины стрижки, если между лезвиями застряли жесткие и толстые волосы. Для этого два раза быстро переведите регулятор из положения для короткой стрижки в положение для длинной стрижки. Вы можете проделать то же самое по окончании стрижки, чтобы очистить лезвия от срезанных волос.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТРИЖКЕ

Стрижка выполняется на сухих волосах.

Подстригайте волосы плавно и медленно. Всегда снимайте небольшую часть волос за один раз. Остальные волосы вы можете срезать позже.

Обычно стрижку начинают с боковых сторон или с затылка, а затем двигаются к макушке. После этого выполняют стрижку от лба к макушке.

Длинные волосы следует срезать с использованием расчески, либо удерживая прядь между пальцев.

Чтобы обеспечить равномерную стрижку, регулируйте ее длину гребнем. Во время стрижки не прикладывайте усилий, чтобы быстро срезать волосы.

Не забывайте часто расчесывать волосы, чтобы удалить срезанные волосы и убедиться в отсутствии неровных прядей.

Во время работы убирайте волосы расческой назад в соответствии с прической, которую хотите получить в результате.

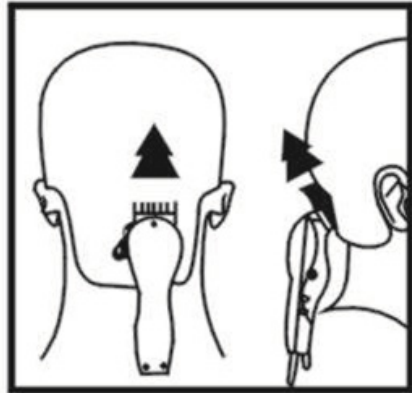
При стрижке машинкой не следует мочить волосы, т.к. вам будет проще определить длину стрижки на сухих волосах. Также не следует перед стрижкой наносить на волосы какие-либо лосьоны.

Чтобы получать хорошие результаты потребуются практика. Поэтому лучше оставлять волосы длиннее во время первых стрижек, пока вы не привыкните определять, какую насадку лучше использовать, чтобы получить нужную длину.

## ВЫПОЛНЕНИЕ СТРИЖКИ

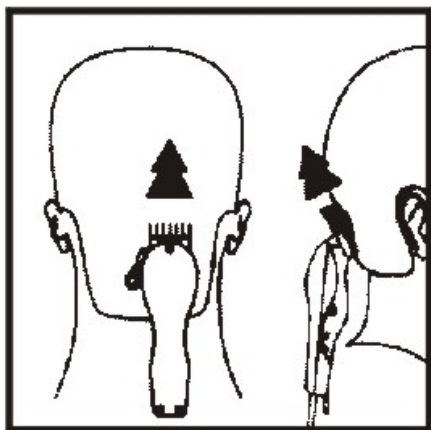
### 1. Затылок

Установите гребень на 3 мм или 6 мм.



Включите машинку и, удерживая машинку лезвиями вверх, начните стрижку с центра затылка. Медленно поднимайте машинку, чуть касаясь плоской стороной верхнего лезвия головы и срезая небольшую часть волос за один раз. По мере того как вы поднимаете машинку, направляйте лезвия к себе.

Подстригите волосы от шеи и до ушей, затем включите машинку и установите гребень на большую длину – 9 мм или 12 мм.



Включите машинку и подстригите верхнюю часть затылка.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Если вы хотите, чтобы волосы были одной длины, не меняйте гребень.*

## 2. Боковые стороны

Установите гребень на 3 мм или 6 мм.



Включите машинку и, удерживая машинку лезвиями вверх, подстригите баки и волосы над ушами. Медленно поднимайте машинку, срезая небольшую часть волос за один раз.

Выключите машинку и установите гребень на большую длину – 9 мм или 12 мм. Включите машинку и подстригите боковые стороны.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Если вы хотите, чтобы волосы были одной длины, не меняйте гребень.*

## 3. Макушка



Установите гребень на 9 мм или 12 мм и подстригите макушку по направлению от затылка ко лбу. Подстригайте волосы против направления их роста. В некоторых случаях из-за нестандартного направления роста волос может потребоваться изменить направление стрижки.

Если вы хотите получить стрижку одной длины по всей голове используйте один и тот же гребень для стрижки затылка, боковых сторон и макушки.

Если вы хотите оставить на макушке волосы длиннее, дополнительно регулируйте длину пальцами или с помощью расчески.

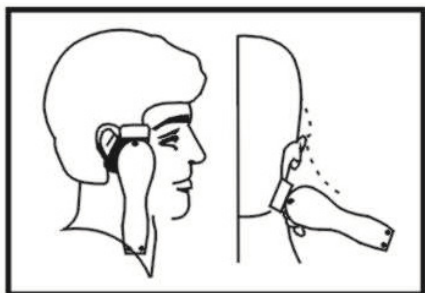


Приподнимайте волосы пальцами или расческой и срезайте выше машинкой. Перемещайте машинку по направлению от затылка ко лбу. Вы можете постепенно увеличивать или уменьшать длину волос, регулируя длину пальцами или расческой.

Причешите волосы и проверьте, насколько получилась ровная длина. При необходимости скорректируйте длину и отстригите неровные пряди.

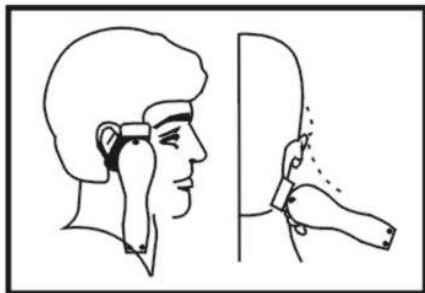
#### 4. Завершающие штрихи

Для завершения стрижки используйте машинку без гребней. Регулируйте длину стрижки рычагом на корпусе прибора.



Подстригите волосы у основания головы и над ушами. Чтобы получить ровную боковую линию, удерживайте машинку под углом. Слегка прикасайтесь машинкой под углом к голове, передвигаясь вниз. Так вы сможете получить максимально четкую линию.

#### Стрижка «платформа» и другие короткие стрижки



Установите гребень на максимальную длину – 12 мм. Начните стрижку от шеи к макушке. Медленно поднимайте машинку, срезая небольшую часть волос за один раз. Затем таким же образом подстригите боковые стороны. Срезайте волосы против направления их роста. Так же подстригите волосы от лба к макушке.

Чтобы получить «платформу», регулируйте длину волос на макушке с помощью расчески.

Установите гребень на меньшую длину и придайте стрижке контур. Подстригите волосы на линии шеи короче.

Расчешите волосы и проверьте, насколько получилась равномерная длина. При необходимости скорректируйте длину и отстригите неровные пряди.

## ЧИСТКА И УХОД

Проводите чистку машинки после каждого использования.

Выключите прибор переключателем питания на корпусе и отключите прибор от электросети.

Снимите гребень.

Щеточкой, поставляемой в комплекте, почистите лезвия, чтобы удалить волоски и другие загрязнения. Если вы собираетесь использовать другую щеточку, убедитесь, что у нее мягкая щетина, такая же, как у той, что поставляется с прибором.

Протрите корпус прибора сухой или слегка влажной тканью. При этом следите, что влага не попала внутрь корпуса.

Съемный гребень промойте теплой водой.

Запрещается использование абразивных средств и растворителей для чистки прибора.

## СМАЗЫВАНИЕ ЛЕЗВИЙ

Для обеспечения эффективной работы прибора следует регулярно смазывать лезвия. Смазывание лезвий рекомендуется проводить перед каждым использованием, а также после чистки прибора.

Используйте масло, поставляемое в комплекте, или машинное масло.



Равномерно нанесите небольшое количество масла на лезвия, затем включите машинку, чтобы равномерно распределить масло. Выключите машинку и удалите излишки масла салфеткой.

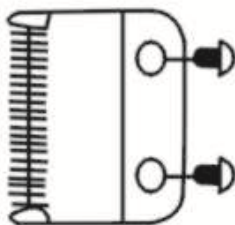
Не используйте масло для волос, консистентные смазки, масло с добавлением керосина или другого растворителя. Растворитель быстро испаряется, оставляя густое масло, что может замедлить движение лезвий.

## ВЫРАВНИВАНИЕ ЛЕЗВИЙ

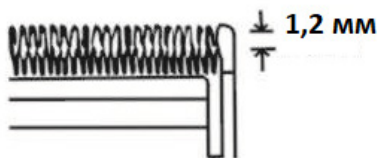
Перед отправкой с фабрики лезвия тщательно осматриваются и проверяются.

В результате снятия лезвий, например для очистки, они могут оказаться в смещенном положении.

Для того чтобы снова выровнять лезвия, нанесите небольшое количество масла на лезвия, включите машинку на несколько секунд и снова выключите.



Слегка ослабьте винты, крепящие лезвия.



Выровняйте лезвия относительно друг друга так, чтобы между зубцами верхнего и нижнего лезвий по всей длине было расстояние примерно 1,2 мм.

Снова закрутите винты.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*В результате длительной эксплуатации лезвия могут затупиться или выйти из строя. В этом случае необходимо установить новый комплект лезвий.*



## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220-240 В

Частота питающей сети: 50/60 Гц

Максимальная потребляемая мощность: 12 Вт



**Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.**

## **ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ**

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте

[www.Supra.ru](http://www.Supra.ru).



Изготовитель: МУЛЬТИГУДЗ ПРОДАКШН ЛИМИТЕД,  
адрес: КНР, Гонконг, Сентрал, Дэ Ву роуд 136, БОК  
Груп Лайф Эшуаранс Тауэр, 15/Ф. Сделано в Китае.

Manufacturer: MULTIGOODS PRODUCTION LIMITED  
15/F BOC GROUP LIFE ASSURANCE TOWER 136 DES  
VOEUX RD CENTRAL HONG KONG. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на  
принятие претензий на территории России:  
ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область,  
г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой  
изготовителя, продавца, производственного  
филиала, импортера в РФ. В случае изменения  
данных актуальная информация указывается  
на дополнительной наклейке, размещенной  
на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или  
изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется  
согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации  
являются неотъемлемыми частями данного  
изделия.

## Гарантийный талон

### Условия гарантии

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены.  
Ремонт производится в стационарной мастерской Авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
3. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
4. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
5. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
6. Замену изделия или возврат денег региональные Авторизованные сервисные центры не производят.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое и профилактическое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Изделие: Машинка для стрижки волос

Модель: HCS-920

Версия: V1Y11

Дата: \_\_\_\_\_

S/N:

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_

**SUPRA**

**SUPRA.RU**